



Market Index / 23일

코스피지수 ▼	3070.09 -9.66	코스닥지수 ▼	936.60 -17.69	유가(WTI, 달러) ▲	61.70 +2.44	환율(원)	1USD 100₩	1130.95 1075.30	1092.05 1038.32	1EUR 1CNY	1378.47 180.56	1324.69 163.38
---------	------------------	---------	------------------	---------------	----------------	-------	--------------	--------------------	--------------------	--------------	-------------------	-------------------

# 실업률, 제주시가 서귀포시보다 갑절 높아

**통계청 '2020년 하반기 시군별 고용지표' 발표**  
제주시 실업률 3.2%... 서귀포시는 1.7% 기록  
제주시 실업자 8600명으로 2010년 이후 최대치

제주시의 지난해 실업률이 2.5%로 코로나19 충격으로 2005년(2.5%) 이후 최고치를 기록한 가운데 하반기 제주시 실업률이 서귀포시보다 높게 나타났다.

고용률에서도 제주시가 서귀포시보다 10%포인트 가까이 낮아 두 지역간 고용지표가 뚜렷한 차이를 보였다.

23일 통계청이 발표한 '2020년 하반기 시군별 주요고용지표' 결과에 따르면 지난해 하반기 제주시 실업률은 3.2%로 전년동기 대비 1.1%포인트(p) 상승했다. 이는 반기 기준 2015년 상반기(3.4%) 이후 가장 높은 실업률이다. 서귀포시 실업률은 2019년 하반기 1.4%에서 지난해 하반기 1.7%로 0.3%p 상승했다.

고용률도 두 지역간 격차가 컸다. 제주시의 지난해 하반기 고용률이 63.5%로 전년동기 대비 2.8%p 하락한 반면 서귀포시는 73.2%로 1.5%p 상승했다.

실업자는 제주시가 지난해 하반기 8600명으로 전년동기(5900명) 대비 2700명 증가하며 반기 기준 2010년 이후 최대치를 기록했다. 같은기간 서귀포시 실업자는 1600명에서 1900명으로 300명 늘었다.

지난해 하반기 취업자는 제주시가 26만2900명으로 2010년 이후 가장 많았던 2019년 하반기(27만1800명)보다 8900명 감소하며 코로나19 충

격을 고스란히 반영했다. 반면 같은 기간 서귀포시는 10만8000명에서 10만9800명으로 취업자가 소폭 증가하며 2010년 이후 가장 많은 것으로 집계됐다.

경제활동 참가율은 제주시가 2019년 하반기 67.7%에서 지난해 하반기 65.6%로 감소했고, 서귀포시는 72.7%에서 74.5%로 늘었다.

서귀포시 지역 고용률이 상대적으로 높고 실업률이 낮은 이유는 농업·어업 비중이 높아 취업자 중에서 고령층 등이 차지하는 비중이 크기 때문으로 통계청은 분석했다.

문은숙기자 ms@ihalla.com

## ■ 한국소비자원 2020년도 제주 소비자 상담 분석 “의류 배송 지연·항공권 해약 불만 많아”

제주에서 택배 배송 지연에 따른 의류·섬유와 관련한 소비자 불만이 가장 큰 것으로 나타났다.

23일 한국소비자원 제주여행소비자권익증진센터가 발표한 '2020년도 제주지역 소비자상담 분석 결과'에 따르면 지난해 1372소비자상담센터로 접수된 소비자상담 건수는 총 6920건으로 전년 대비 4.0%(292건)가 감소했다.

상담 다발 상위 5대 품목을 보면, 의류·섬유(297건), 항공여행객운송서비스(229건), 이동전화서비스(205건), 헬스장·휘트니스센터(205건), 투자자문(컨설팅)(150건) 순으로 나타났다.

2019년 이후 제주지역에서는 의류·섬유 관련 상담이 가장 많이 접수

되고 있으며, 특히 2020년에는 코로나19 사태로 인해 항공권 해약, 투자자문(컨설팅) 관련 상담이 크게 늘었다.

전년 대비 증가율 상위 5대 품목은 보건·위생용품(827.3%), 할부금융상품(204.3%), 예식서비스(111.8%), 모바일정보 이용서비스(85.7%), 이동통신(82.1%) 순으로 코로나19 사태의 영향으로 마스크 등 보건·위생용품 상담이 크게 증가했다.

성별로 여성은 의류·섬유, 남성은 이동전화서비스, 연령별로 10대 이하는 문화용품, 2·30대는 헬스장·휘트니스센터, 4·50대는 의류·섬유, 60대 이상은 이동전화서비스가 많은 것으로 나타났다. 이태윤기자

## “도민과 함께 자산 4조280억원 달성”

신협중앙회 제주지역본부  
2020년 결산·사업방향 모색  
“당기순이익도 169억원대  
올 한해 다양한 상품 개발”



군 금리(1.8%)와 비교했을 때 1만1687명의 도민에게 약 7억 7000만원이 더 환원된 셈이다. 더불어 신협중앙회 차원에서도 타 기관

제주지역 신협이 자산 4조280억원을 달성하며 도민과 함께하는 금융조합으로 거듭나고 있다.

신협중앙회 제주지역본부(본부장 허영진·사진)는 제주 도내 소상공인 자영업자를 위한 예·적금 및 대출 등의 다양한 상품 개발에 나선다고 23일 밝혔다.

신협중앙회 제주지역본부에 따르면 지난해 제주지역 신협은 코로나19 사태로 피해를 입은 자영업자들의 경제적 부담을 덜어주기 위해 무이자 신용대출 지원, 담보대출 이차 지원, 공제로 납입 유예, 약관대출 이차 납입 등 다각적인 금융지원은 물론 지역상권의 교통 부담 차원에서 착한 임대인 운동 등 다양한 사업을 추진했다.

특히 만기 시 4%의 이자를 받을 수 있는 제주도민 사랑적금은 출시 하루 만에 2568건이 개설되는 등 총 1만1687건, 688억원(연환산)이 모집됐다. 제주지역 시중은행 적금 평

군 금리(1.8%)와 비교했을 때 1만1687명의 도민에게 약 7억 7000만원이 더 환원된 셈이다.

더불어 신협중앙회 차원에서도 타 기관

고금리로 고통받는 대출자에게 저금리대출로 전환시켜주는 '신협815해방대출', 고령 조합원 돌봄 서비스의 일환인 '어부바 효 예약금', 저출산 문제 완화와 다자녀 가정의 금융편의 제공을 위한 '다자녀추거간정지원 대출' 등 포용 금융 프로젝트를 설계해 지원했다.

허영진 본부장은 “코로나19 여파가 장기화 되는 등 힘든 상황에 처한 조합원은 물론 도민들을 지원하고 보다 나은 금융서비스를 제공하는 노력을 통해 성장기회를 창출하겠다”면서 “올해도 제주지역 소상공인 자영업자를 위한 예·적금 및 대출 등의 다양한 상품을 개발해 나가겠다”고 말했다.

한편 제주지역 신협은 지난해 12월 31일 기준 자산 4조280억원을 달성했다. 또한 당기순이익 169억원 중 배당 75억원, 기부금 10억원 등 86억원을 조합원과 지역에 환원했다. 이태윤기자 lty9456@ihalla.com



대한항공·아시아나항공, 보잉 777 자발적 운항 중단 대한항공, 아시아나항공, 전여는 미국 덴버에서 비행 중 엔진 고장을 일으킨 보잉 777에 탑재된 'PW4000' 계열 엔진을 장착한 보잉 777 29대를 자발적 운항 중단했다. 사진은 23일 서울 강서구 김포공항 계류장의 항공기들로, 가운데 맨 끝으로 대한항공의 보잉 777(HL8347) 여객기가 보인다.

## 도농기원 “감귤원 전정, 방법·시기 달리해야”

제주특별자치도 농업기술원은 올해 노지감귤원은 나무 상태에 따라 전정 방법 및 시기를 달리해야 한다고 23일 밝혔다.

지난해 10월 이후 평균온도가 예년보다 낮게 경과되고 일조가 좋아 노지감귤 꽃눈분화는 양호하게 진행되고 있으나, 소비부진으로 수확이 늦어지고 1월 폭설 및 한파로 동해

피해를 받아 수세가 약한 과원들이 많이 발생될 것으로 보인다.

지난해 과다확과되어 수세가 약한 감귤나무는 4월 상순 이후 복합전정, 올해 풍작 예상 수세가 좋은 나무는 3월 상순부터 절단전정 위주의 전정이 필요하다.

지난해 과다확과 및 동해피해 등 수세가 약한 나무는 4월 상순 이후

로 늦춰주고 올해 달릴 결과도지는 최대한 남긴다. 열매가 달렸던 가지 중에서 40~50% 정도 봄순이 나올 가지를 만든다. 슈윙전정과 절단전정을 가미한 가지를 붙여서 자르는 복합전정으로 충실한 봄순을 확보해 수세약화를 예방한다.

자세한 사항은 기술지원조정과 감귤기술팀(760-7532) 및 각 센터 기술보급팀(제주 760-7761, 서귀포 760-7831, 동부 760-7641, 서부 760-7951)에서 상담받을 수 있다. 고대리기자

## 📶 제주시정소식

- 2021년 농촌주택개량사업 신청
  - 신청기간 : 2021. 2. 15. (월) ~ 3. 9. (화)
  - 사업대상 : 농어촌지역 무주택자 또는 본인 소유의 노후·불량 주택을 개량하려는 농촌 주민, 귀농·귀촌인 등
  - 대상지역 : 농어촌지역 지정 고시된 주거지역 20개 읍·면·동
  - ※ 도시지역(이도1동, 용담1동, 일도2동, 삼도1동, 삼도2동) 제외
  - 사업내용 : 연면적(주택+부속건축물) 150㎡이하 단독주택의 신축, 증축, 리모델링(대수선 규모 이상) 등
    - 용자금액 : 신·개·재축 최대 2억원 (증축, 대수선·리모델링 최대 1억원)
    - 융자금리 : 연 2%(고정금리 또는 변동금리 중 선택)
    - 상환기간 : 1년 거치 19년 분할 또는 3년 거치 17년 분할상환 중 선택
    - 사업 량 : 150동
    - 신청방법 : 방문신청(읍·면사무소 및 동 주민센터)
    - 문 의 : 제주시 주택과(☎728-3645)
- 수출 중소기업 해외시장 진출 및 수출 경쟁력 강화 지원
  - 지원대상 : 제주시에 본사 또는 공장(제조업)이 소재한 수출(희망)업체
  - 지원기간 : 연중(예산 소진시까지)
  - 지원내용 :
    - 수출 농수산식품 영양성분 분석검사비 지원 : 업체당 최대 1,500천원 지원
    - 수출중소기업 외국어 홍보물 제작 지원 : 업체당 최대 2,000천원 지원
    - 국내개최 국제전시회 등 참가경비 지원
    - 전시회 참가 국내 왕복 항공요금 심비 지원(1사·2인)
  - 문 의 : 제주시 주택과(☎728-3645)

구 분	기관	연락처
수출 농수산식품 영양성분 분석검사비 지원	제주대학교 산학협력단 (생명과학기술혁신센터)	754-2134
수출중소기업 외국어 홍보물 제작 지원	(재)제주테크노파크	720-3073
국내개최 국제전시회 등 참가경비 지원	제주시 경제일자리과	728-2803

- 부동산소유권 이전등기 등에 관한 특별조치법에 따른 확인서 발급신청
  - 신청기간 : 2020. 8. 5. ~ 2022. 8. 4.
  - 신청장소 : 제주시청 주택과(건축), 종합민원실(토지)
  - 신청대상
    - 1995. 6. 30. 이전에 매매·증여·교환 등 법률행위로 인하여 사실상 양도된 부동산 및 상속받은 부동산
    - 소유권 보존등기가 되어 있지 아니한 부동산
    - ※ 소유권의 귀속에 관한 소송이 계속 중인 부동산은 적용대상 제외
  - 적용지역 및 대상
    - 읍면지역 : 모든 토지와 건물 → 종합민원실, 주택과
    - 동지역 : 농지 및 임야 → 종합민원실
  - 보 증 인 : 5명(주민4명, 변호사 또는 법무사1명) → 수수료 450백만원
  - 문 의
    - 건축분야 : 제주시 주택과(☎728-3645)
    - 토지분야 : 종합민원실(☎728-2162)
- 2021년 청년 주거급여 분리 지급 신청
  - 지원대상 : 임차급여 또는 수선유지급여를 지급받는 수급가구 내 만 19세이상 30세 미만의 미혼자녀
  - ※ 기존 주거급여 수급가구는 변경신청, 신규 신청시 주거급여와 동시에 신청해야 함
  - 추가요건
    - 청년명의의 임대차계약을 체결하고 임차료를 지불하는 청년에게 지급(전입신고필수)
    - 주거급여 수급가구의 부모와 청년이 주민등록상 시·군을 달리하는 경우 인정하되, 동일 시·군이라도 보장기관이 인정하는 경우는 예외로 함
    - ※ 특별시·광역시·특별자치시 내 부모와 분리거주하는 경우는 원칙적으로 불인정
  - 지원내용 : 지역별, 가구원수별 기준임대료를 상한으로 실제 임차료 지급
    - ※ 자기부담분은 분리된 가구 각각의 가구원 수에 비례하여 적용
  - 지 급 일 : 매월 20일에 청년 명의의 지정된 계좌로 별도 지급
  - 신청장소 : 수급자인 부모가 거주하는 읍·면사무소 및 동 주민센터
  - 문 의 : 제주시 주택과(☎728-3072)

## 📶 서귀포시정소식

- 서귀포시 악기도서관 시범 운영 알림
  - 악기도서관 : 무료로 악기를 대여해 주는 곳
  - 이용대상 : 서귀포 시민, 서귀포시 소재 직장인
  - 시설위치 : 제주월드컵경기장 내 생활문화플랫폼(구 다중이용플랫폼)
  - 운영기간 : (시범운영) 2021. 2. 17. ~ 3. 31. 까지 (정상운영) 2021. 4월부터
  - ※ 시범운영기간에는 최대 한 달까지만 대여 가능하며 3월 31일까지는 반납 후 정상 운영 시 재대여 가능
  - 이용시간 : 매주 화요일~일요일, 10:00~18:00
  - ※ 매주 월요일, 명절 연휴 등 휴관
  - 대여악기 : 바이올린, 첼로, 우쿨렐레, 기타, 키보드, 색소폰, 클라리넷, 플루트, 트롬본, 트랩, 세트로브, 드럼페드 등
  - 대여 및 반납
    - 1회 당 1인 1악기 대여 가능
    - 대여자 본인 직접 방문 대여 및 반납(예약시간 준수)
    - 최소 1일 전까지 유선상 사전 예약 신청
    - 문의사항 : 서귀포시 문화예술과 (☎ 760-2504, 2509)
- 2021 찾아가는 청소년 토른 아카데미 참가자 모집
  - 모집기간 : 2021. 2. 22(월) ~ 3. 10(수)
  - 모집대상 : 관내 중·고등학교 학생
  - 운영기간 : 2021. 3. 22(월) ~ 7. 25(일)
  - 운영시간 : 주중·주말 중 희망학교에서 운영 선택
  - ※ 프로그램 일정 및 시수 조정 가능(총 12시간 수료 조건)
  - 운영장소 : 희망학교 내 학습 공간 활용
  - 교육내용 : 토른의 원리와 방법 특강, 토른 단계별 실습 등
  - 운영방법 : 토른 강사가 운영학교 방문하여 프로그램 운영
  - 신청방법 : 학교별 아카데미 참가 희망자 수요조사 후 서귀포시 평생교육지원과에 공문서 제출
  - 참 가 비 : 무료
  - 문의사항 : 서귀포시 평생교육지원과 (☎ 760-3843)
- 2021 서귀포 사회경제적 육성학교 수강생 모집
  - 모집기간 : 2021. 2. 22(월) ~ 3. 12(금)
  - 모집대상
    - 사회경제적 기업을 창업하고자 하는 예비 창업자
    - 지역문제 해결을 위한 혁신적인 아이디어가 있는 서귀포 시민
  - 모집인원 : 15~20명 내외(선착순 마감)
  - 교육기간 : 2021. 3. 25 ~ 5. 6 (주 1회) / 13시~17시(총28시간)
  - 교육장소 : 서귀포사회경제적육성센터 2층 홀디마루(교육관)
  - ※ 코로나19 상황에 따라 비대면 운영 가능
  - 참가신청 : 신청서 작성 후 내방상담, 온라인 양식 제출
  - 문의사항 : 서귀포사회경제적육성센터(☎ 064-733-8219)

## 모든품종 감귤(묘) 분양

중자입등등록번호 제18-2002-20-07호

### 유라 (1~5년생)

- 황금향
- 레드향
- 천혜향
- 하례조생
- 미니향·레몬
- 탐라향 5년생(화분)
- 궁천
- 일남일호

※ 신상품 다수보유

## 서귀종묘

064-733-7005, 010-6677-5753